



# Uživatelský manuál



## Tiskárna **CP-800DW**

**Liberek**  
spol. s r.o.

*Tento návod je volným překladem originální anglické verze.*

# 1. Obsah

---

## Hardware tiskárny

1. Obsah	
2. Bezpečnostní upozornění .....	1-3
3. Příprava před používáním .....	4
4. Vlastnosti a funkce	
Přední / zadní panel .....	5-6
5. Instalace papíru a barevné folie .....	7-8
Spotřební materiál .....	9
6. Propojení s počítačem	
SCSI / ID číslo .....	10
Centronics .....	11
DIP přepínač .....	12
7. Postup při tisku .....	13
8. Odstraňování závad	
Chybová hlášení .....	14
Odstranění zaseknutého papíru .....	14
Čištění termohlavy .....	15
Než vyhledáte opravnu .....	16
9. Technická specifikace .....	17

## Příslušenství tiskárny

- Uživatelský manuál 2x
- Síťová šňůra 1x
- Terminátor SCSI 1x
- Zvyšovací nožičky 4x
- Plastová kazeta pro barevnou folii 1x
- Příruční návod k výměně papíru a folie 1x

## 2. Bezpečnostní upozornění

---

V zájmu vlastní bezpečnosti, prosím dodržujte následující pokyny

### NAPÁJENÍ

Tiskárna je určena pro napájení 220 - 240V, 50Hz a současně pro 120V, 60Hz. Nikdy ji nepřipojujte do zásuvky s odlišným napětím či frekvencí. UPOZORNĚNÍ - TOTO ZAŘÍZENÍ MUSÍ BÝT UZEMNĚNO

### OCHRANNÁ OPATŘENÍ

#### PŘI VZNIKU ABNORMÁLNÍ SITUACE, ....

Používání přístroje pokud z něj vychází kouř nebo jsou slyšet neobvyklé zvuky je nebezpečné. Okamžitě odpojte přístroj ze sítě a zavolejte Liberek tel.48-5135147.

#### NIKDY NEVKLÁDEJTE JAKÝKOLIV PŘEDMĚT DO PŘÍSTROJE

Jakékoliv cizí předměty vkládané do přístroje představují nebezpečný hazard, který může navíc způsobit rozsáhlé škody na přístroji.

#### NEPOKLÁDEJTE NIC NA PŘÍSTROJ

Těžké předměty položené na přístroj mohou způsobit jeho poškození nebo zabránit řádné ventilaci.

#### ZACHÁZEJTE OPATRNĚ SE SÍŤOVOU ŠŤUROU

Poškození síťové šňůry může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Při odpojování ze sítě, držte jen vidlici a opatrně ji vysuňte ze zásuvky.

#### NESTAVTE NA PŘÍSTROJ NÁDOBY S VODOU

Nestavte na přístroj květinové vázy nebo nádoby obsahující vodu. Pokud se z nějakého důvodu dostane do přístroje voda, odpojte přístroj od sítě (vidlici ze síťové zásuvky) a kontaktujte Liberek. Další provozování zařízení bez shlednutí servisním pracovníkem může vést ke zničení přístroje.

V zájmu vlastní bezpečnosti vyhněte se manipulaci s kapalinami v blízkosti přístroje.

#### NESNÍMEJTE VNĚJŠÍ KRYTY

Dotýkání se vnitřních částí tiskárny je nebezpečné a navíc může vést k poškození funkcí přístroje. Seřízení a vnitřní kontroly svěďte odborné dílně. Před otevřením krytu z důvodu uvolnění zaseknutého papíru apod., odpojte nejprve přístroj od sítě.

#### PŘI DLOUHODOBÉM NEPOUŽÍVÁNÍ ODPOJTE PŘÍSTROJ ZE SÍTĚ

Vypněte hlavní vypínač (POWER) na přístroji a odpojte celou tiskárnu ze sítě při dlouhodobějším nepoužívání.

#### PŘI TRANSPORTU PŘÍSTROJE

Před transportem vyjměte z tiskárny kazetu s barevnou folií a papír - do prostoru po kazetě vsuňte polystyrenovou vložku. Nezapomeňte zafixovat výsuvnou tiskovou jednotku odspodu šroubem.

#### DÁVEJTE POZOR KOLEM ŠTĚRBINY VÝSTUPU PAPÍRU

Nestrkejte prsty či jiné předměty do štěrbin kudy vychází papír během tisku. Nedotýkejte se ostří trháka ve výstupní štěrbině - hrozí poranění prstu.

#### NEDOTÝKEJTE SE TERMOHLAVY

Nedotýkejte se rukou termohlavou umístěnou uvnitř přístroje (při výměně papíru). Termohlava je vyhřívána na vysokou teplotu. Může dojít k poranění.

# 2. Bezpečnostní upozornění

## ZACHÁZEJTE OPATRNĚ S TISKOVOU JEDNOTKOU

Nehýbejte s tiskárnou při vysunutí tiskové jednotky. Může dojít k úrazu. Při zavírání tiskové jednotky dávejte pozor abyste si nepřivřeli prsty.

## PROPOJOVACÍ KABELY

Používejte síťovou šňůru dodanou s tiskárnou a příslušně SCSI či paralelní kabely.

## UMÍSTĚNÍ PŘÍSTROJE

### ZAJIŠTĚNÍ SPRÁVNÉ VENTILACE

Vstupní ventilační otvory jsou po stranách přístroje a výstupní vzadu. Umístěte přístroj na rovný a hladký povrch ve vzdálenosti 10cm od bočních stěn pro zajištění řádné ventilace. Při umístění přístroje do skříně ponechte dostatečný prostor mezi zadní stěnou přístroje a skříně.

### NEVHODNÉ UMÍSTĚNÍ

Vyhnete se místům kde působí vibrace nebo se mohou generovat ionty kyselin, sulfidů.

### MÍSTA S VYSOKOU VLHKOSTÍ A PRAŠNOSTÍ

Neumísťujte přístroj do míst s vysokou vlhkostí a prašností, může to značně poškodit přístroj. Vyvarujte se míst, kde by přístroj přišel do styku s olejovými výparry a vodní párou.

### UMÍSTĚNÍ NA NEPŘÍLIŠ HORKÉM MÍSTĚ

Místa vystavená přímému slunečnímu svitu nebo v blízkosti topných zařízení mohou dosáhnout extrémních teplot, které mohou zdeformovat plastové kryty nebo se stát primárním zdrojem poškození přístroje.

### UMÍSTĚTE PŘÍSTROJ NA ROVNÝ POVRCH

Umístění na nestabilní či šikmé ploše může ovlivnit funkci přístroje.

### CHRAŇTE PROTI OROSENÍ

V extrémně studených místech, je-li přístroj rychle přenesen ze studené do teplé místnosti, může se vytvořit uvnitř přístroje vlhkost. Jakmile je přístroj vlhký, tisknutí není možné.

### PRACOVNÍ TEPLOTA OKOLÍ

Prosah pracovní teploty okolí je 5° -40°C při relativní vlhkosti 20-80%. Při zástavbě tiskárny dbejte na dodržení předepsané teploty i uvnitř skříně.

## PRO DLOUHOU ŽIVOTNOST PŘÍSTROJE

### NEVHODNÉ MATERIÁLY PRO TISKÁRNU

Deformace a vytvoření fleků na povrchu přístroje se může vyskytnout, je-li přístroj čištěn chemicky napuštěnými prachovkami, benzínem, ředidlem nebo jakýmkoliv rozpouštědlem, postříkán insekticidním sprejem, či je-li povrch přístroje delší dobu v kontaktu s gumovými nebo PVC materiály.

### PÉČE O POVRCH PŘÍSTROJE

Odpojte přístroj ze sítě a povrch očistěte měkým hadříkem lehce navlhčeným mýdlovou vodou. Před opětovným zapnutím nechte důkladně vyschnout. Nikdy nepoužívejte roztoky na bázi petroleje nebo abrasivní čisticí prostředky.

### OPOTŘEBOVÁVÁNÍ TERMOHLAVY

Termohlava tiskárny se stejně jako hlavička u videorekordéru postupně opotřebovává. Opotřebovaná hlava neumožňuje vytištění jemných detailů obrázku - v tomto případě se obraťte na firmu Liberek s žádostí o výměnu termohlavy.

### PŘIPOJOVANÁ ZAŘÍZENÍ

Přečtěte si pečlivě bezpečnostní upozornění v návodech na obsluhu k jednotlivým zařízením, které připojujete k tiskárně. Po skončení tisku odpojte vše ze sítě.

## 2. Bezpečnostní upozornění

---

### PŘI PŘEMISŤOVÁNÍ TISKÁRNY

Při přemisťování přístroje odpojte síťovou šňůru a všechny kabely periferních zařízení, vyhněte se jakýmkoliv nárazům, mohou být příčinou poškození.

### KONTROLY BEZPEČNOSTI

Periody : Dle podmínek pro bezpečnostní kontroly v §11 odstavec 1 MedGV v osvědčení dle § 22 odstavec 1a2, nebo dle typu schválení dle § 5 MedGV, nebo dle doporučení výrobce lékařského zařízení.

Předmět kontroly : a) Vizuální kontrola

Kryty, kabely, ovládací prvky, LED diody, štítky, příslušenství, uživatelský manuál

b) Test funkčnosti

Zkouška provozuschopnosti dle uživatelského manuálu včetně kompatibility zařízení a příslušenství.

c) Elektrická zkouška

Test el. bezpečnosti systému dle VDE 0751.

### VYSOKÁ VLHKOST NEBO PRAŠNOST

Neumisťujte přístroj do míst s vysokou vlhkostí, prašností, nevystavujte přístroj účinku korozivních plynů či kouře, vše může vést k nespolehlivé funkci následně k poškození přístroje.

### VYSOKÁ TEPLOTA

Přímé sluneční záření, topení nebo jiné zdroje tepla mohou způsobit deformaci krytů a následně poškození přístroje.

### DALŠÍ UPOZORNĚNÍ

Prach či jiné látky, které přilnou na povrch papíru či barevné folie, nebo deformace vyplývající z vystavení papíru velmi nízké či naopak vysoké teplotě mohou způsobit ztrátu či nehomogenost barev, nerovnost křivek a sraženiny na povrchu vytištěného snímku.

### POZNÁMKA:

**ŽÁDÁME VÁS O POROZUMNĚNÍ PŘI ZTRÁTĚ OBRÁZKU ULOŽENÉHO V PAMĚTI TISKÁRNY PŘI NENADÁLÉM VÝSKYTU ZÁVADY.**

Co se týká nechtěného vymazání paměti při výměně papíru a inicializace přístroje, prosím přečtěte si kapitolu " Instalace papíru a barevné folie".

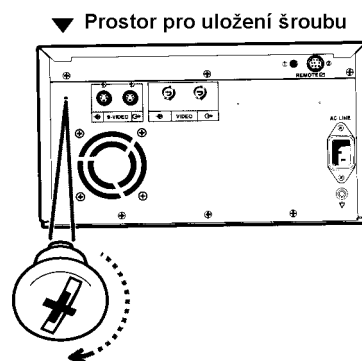
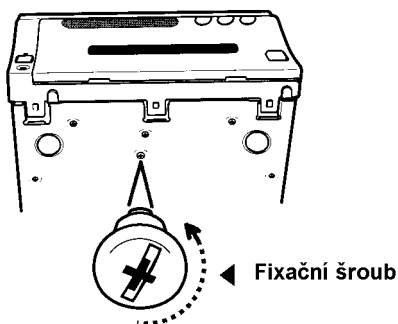
# 3. Příprava před používáním

## Odstranění fixačního šroubu tiskové jednotky a transportní vložky

Při prvním použití přístroje odstraňte fixační šroub z tiskové jednotky a transportní vložku.

### Odstraňte fixační šroub z tiskové jednotky

- Na spodní části tiskové jednotky je fixovací šroub.
- ① Vyjměte fixační šroub šroubovákem nebo mincí.
- ② Našroubujte ho na zadní panel tiskárny tak, aby nedošlo k jeho ztrátě.



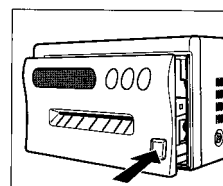
### Pozor

- Nechte fixační šroub trvale na zadním panelu - tento šroub je znovu potřebný při jakémkoliv transportu tiskárny.
- Před transportem nezapomeňte šroubem zafixovat výsuvnou tiskovou jednotku.

### Vyjměte transportní vložku

Pozn: Odpojte přístroj ze sítě z bezpečnostních důvodů.

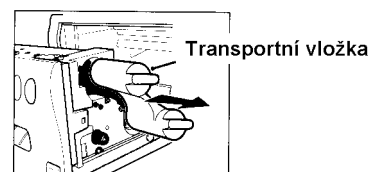
- ① Stiskněte tlačítko OPEN na předním panelu.  
Tisková jednotka se vysune dopředu.



### Pozor

- Nedotýkejte se termohlavky.  
Otisky prstů či prach na termohlavě degradují kvalitu tisku.

- ② Vytáhněte transportní vložku z pravé strany.

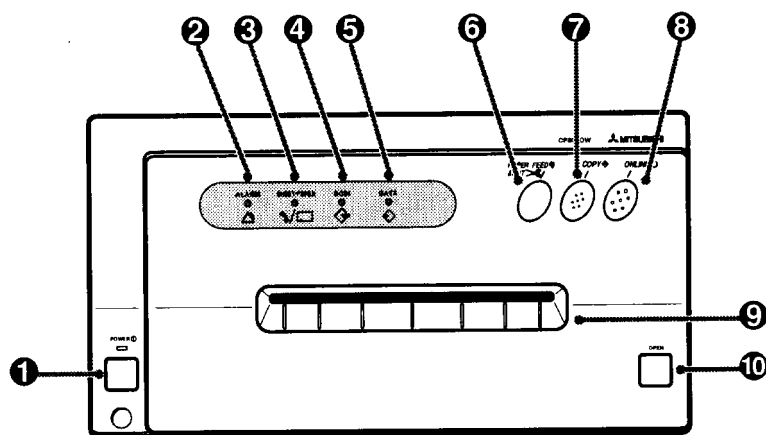


### Pozor

- Uchovejte vložku pro případ následného transportu videoprinteru.
- Je velice důležité mít během transportu tiskárny vložku zasunutou zpět do tiskové jednotky tak, aby se nezničila termohlavka.

# 4. Vlastnosti a funkce

## Čelní panel



① **Tlačítko síťového napájení (POWER)**

Stiskněte toto tlačítko při vypínání / zapínání přístroje. Při zapnutí svítí zelená indikace. Nevypínejte přístroj v průběhu přenášení dat.

② **Indikace ALARM**

Je-li tisková jednotka přehřátá, indikace bliká, další viz. tabulka v kapitole 8.

③ **Indikace stavu papíru / barevné folie (SHEET/PAPER)**

Indikace svítí, je-li vypotřebován papír či barevná folie (nebo jakýkoliv jiný problém s papírem/folií).

④ **Indikace rozhraní SCSI**

Indikace svítí, je-li vybráno rozhraní SCSI (na zadním přepínači na segmentu č. 1 je volba OFF). Je-li vybráno paralelní rozhraní, LED nesvítí.

⑤ **Indikace přenosu dat z počítače (DATA)**

V momentě přenášení dat přes jeden ze dvou portů indikace bliká.

⑥ **Tlačítko PAPER FEED + CUT**

Po stisku tohoto tlačítka se natáhne a zastříhne papír. Toto tlačítko je aktivní, jen je-li vypnuto ON LINE.

⑦ **Tlačítko COPY**

Stiskem tohoto tlačítka započne tisk snímku uloženého v paměti přístroje (tisk kopie, tj. posledně tištěného snímku). Toto tlačítko je aktivní jen je-li vypnuto ON LINE.

⑧ **Tlačítko ON LINE**

Stiskem/zapnutím tlačítka ON LINE (indikace tlačítka svítí) je možné tiskárnu řídit pouze připojeným počítačem / digitálním fotoaparátem atd. V tomto stavu jsou obě zmíněná tlačítka PAPER FEED + CUT a COPY nefunkční. Držíte-li stisknuté toto tlačítko (ve stavu ON) a současně stisknete tlačítko COPY, začne se tisk kopií až do úplného vyčerpání papíru nebo folie. Ukončete nepřetržitý tisk kopií opětovným stisknutím tlačítka ON LINE.

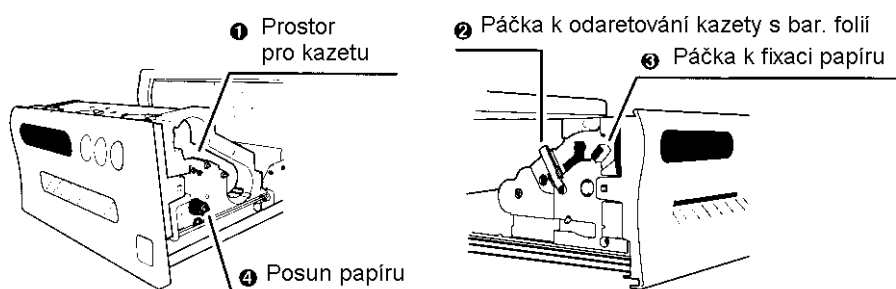
⑨ **Výstupní štěrbinu** - otvor, kudy vystupuje tištěný snímek.

⑩ **Tlačítko OPEN**

Stisknutím tohoto tlačítka se částečně vysune dopředu tisková jednotka - pro výměnu papíru a kazety s folií.

# 4. Vlastnosti a funkce

## Vnitřek tiskové jednotky



### ① Prostor pro kazetu s barevnou folií

Do tohoto prostoru zasuňte kazetu s barevnou folií, jemně až do zaaretování.

### ② Páčka k odaretování kazety

Stiskněte tuto páčku, chcete-li vyjmout kazetu s barevnou folií.

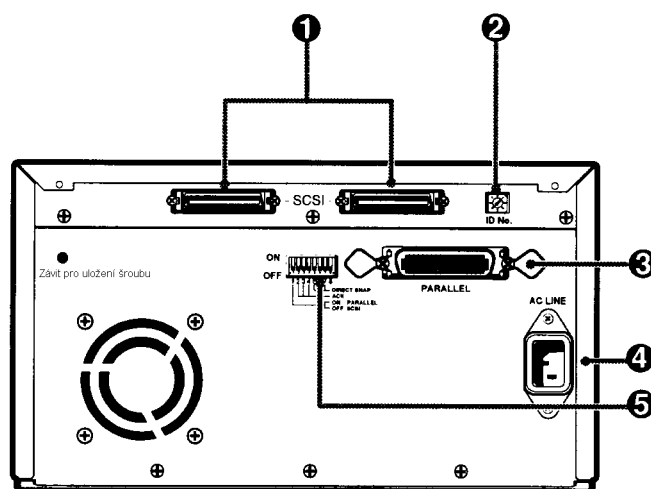
### ③ Páčka k fixaci papíru

Tato páčka je používána při výměně (vsouvání) nového papíru.

### ④ Posun papíru

Otáčejte tímto knoflíkem ve směru hodinových ručiček, chcete-li vyjmout papír z tiskové jednotky.

## Zadní panel



### ① SCSI rozhraní

Tyto konektory použijte pro připojení tiskárny s počítačem, digitální kamerou DS-300, viz. kapitola "Propojení s počítačem".

### ② SCSI ID - přepínač volby identifikačního čísla viz. kapitola "Propojení s počítačem".

### ③ PARALELNÍ ROZHRANÍ CENTRONICS - (obsazení jednotlivých pinů, viz. str.11)

### ④ ZÁSUVKA PRO SÍŤOVOU ŠŤURU (AC LINE) - do této zásuvky zastrčte pevně síťovou šňůru, která je součástí příslušenství.

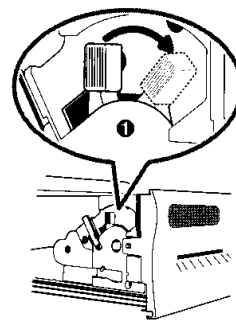
### ⑤ DIP přepínač - pomocí tohoto přepínače se volí aktivní rozhraní SCSI nebo PARALLEL .... a řada dalších funkcí, viz. kapitola "Propojení s počítačem".



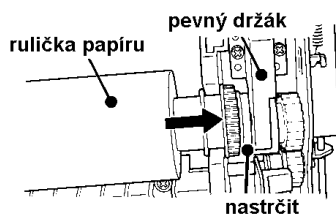
# 5. Instalace papíru a barevné folie

## Postup vložení tiskového papíru

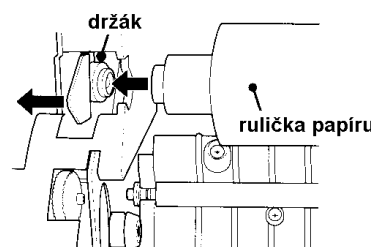
- ① Posuňte páčku na boku tiskové jednotky ve směru šipky.
- ② Vložte ruličku papíru do tiskové jednotky dle spodních obrázků. Strana osičky na které je ozubené kolo musí být vpravo.



Pravá strana



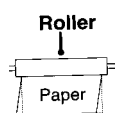
Levá strana



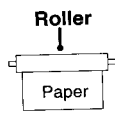
Nejdříve vsuňte pravou část osičky do ozubení.

Potom levou část, přičemž levou rukou odklopte držák papíru - následně zaklapněte.

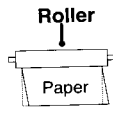
- ③ Zasuňte a protáhněte papír pod hřídelemi 1 a 2.
- ④ Čelo papíru zastrčte mezi válce (horní je válec 3). Papír vkládejte rovně.



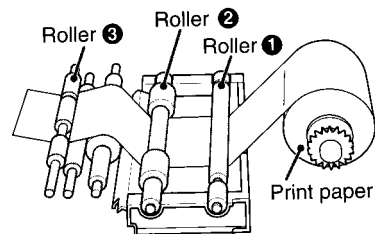
ŠPATNĚ



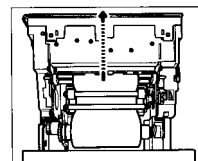
SPRÁVNĚ



ŠPATNĚ



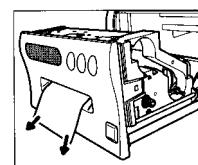
- ⑤ Papír zasouvajte rukou rovně do výstupní štěrbině až vyleze ven.



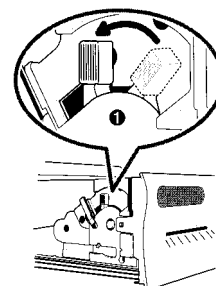
- ⑥ Jemně zatáhněte za papír tak, aby se vypnul.

Pozn :

Jestliže vytáhnete příliš dlouhý kus papíru, může to vést k chybovému hlášení. Indikace ALARM se rozbliká. V tomto případě stiskněte tlačítko PAPER FEED + CUT.



- ⑦ Vraťte páčku na boku tiskové jednotky do původní polohy - ve směru šipky.

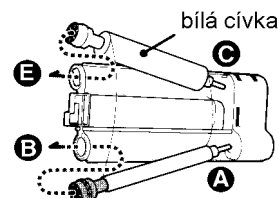


# 5. Instalace papíru a barevné folie

## Instalace barevné folie

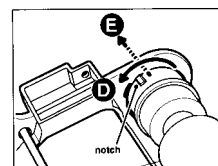
Vložte nejprve barevnou folii do plastové kazety a pak celou kazetu do tiskové jednotky.

- ① Vsuňte folii na tmavé cívce do kazety dle pozice A, B.
- ② Vsuňte tenký špičatý konec bílé cívky do otvoru kazety dle C.
- ③ Tlustší konec bílé cívky do oka v kazetě dle D, E.



V kroku 3 natočte výstupek na cívce proti výřezu v oku kazety.

Výstupek na cívce musí procházet skrze otvor v kazetě.

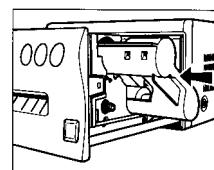
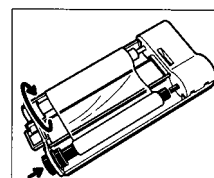


## Vložení kazety s folií

- ① Vypněte folii v kazetě.

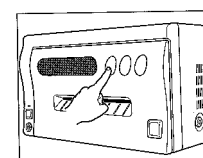
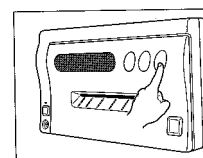
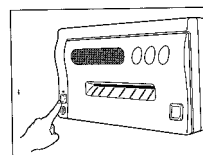
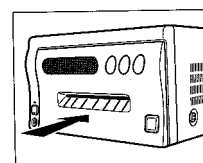
Podržte tmavou cívku (A,B) a vypněte lehce folii otáčením bílé cívky.

- ② Zasuňte kazetu s folií z boku do tiskové jednotky. Kazeta při zasouvání je orientována otevřenou stranou nahoru, přitlačte ji v konečné fázi až ucítíte zřetelné "zacvaknutí" kazety.
- Chcete-li kazetu vytáhnout, musíte nejprve odjistit aretaci páčkou, viz. str. 14.



## Inicializace tiskové jednotky

- ① Zasuňte (pokud je vytažená) tiskovou jednotku až do zaaretování.
  - ② Po připojení síťové šňůry zapněte přístroj stiskem tlačítka POWER.
  - ③ Stiskněte tlačítko ON LINE až zhasne.
  - ④ Stiskněte tlačítko PAPER FEED + CUT. Nastane inicializace jednotky, kdy se ustříhne cca 10 cm kraje papíru.
  - ⑤ Opakujte ještě jednou krok 4. Tímto způsobem se odstraní otisky prstů, prach, zbytky po samolepce, které jsou na kraji papíru. Tisková jednotka je inicializována.
- Při inicializaci tiskárny papír vyjíždí ven a dovnitř - dejte prosím pozor, aby s papírem nebyl vtažen jiný cizí předmět.
  - Není vhodné provádět zastřížení papíru více jak 2x. Přestože role papíru má určitou rezervu, mohlo by se Vám stát, že nebudete schopni na tiskárně vytisknout deklarovaný počet snímků z jedné role.



## Spotřební materiál - všeobecná upozornění

- Následuje sortiment papírů a barevných náplní pro CP-800DW. Používejte jen uvedené typy. (pozn. jelikož návod k obsluze nebývá aktualizován - vyžádejte si katalog tiskáren Mitsubishi fy Liberec, kde jsou uvedeny jak nové modely tiskáren tak i papírů).

### PAPÍR S FOLIÍ

Název výrobku	Velikost tisku	Počet (obsah) snímků	Použití
CK800FS4P	velikost S	při tisku S : 100	4 panelový foto-tisk
CK800FL4P	velikost L	při tisku L: 60	

Pozn:

Používejte jen originální papíry Mitsubishi - s jinými papíry nelze garantovat správnou funkci tiskárny.

- Prosím, dodržujte následující upozornění

### Upozornění před tiskem

- Otisky prstů nebo prach na povrchu tiskového papíru mohou degradovat kvalitu tisku či přispět k zaseknutí papíru. Vždy po výměně papíru 2x inicializujte jednotku, popř. vytiskněte 2x prázdný snímek.
- Jestliže rychle přenesete uskladněný tiskový papír ze studené do velmi teplé místnosti, může se na povrchu vytvořit rosa či vodní mlha způsobující degradaci tisku, popř. zaseknutí papíru. Z tohoto důvodu nechte chvíli ležet papír před vložením do tiskárny, až dojde k vyrovnání teplot.
- Jestliže dojde v tiskárně papír nebo barevná náplň, indikace tiskárny hlásí konec papíru či konec folie. Vyměňte příslušné za nové.
- Jestliže při výměně papíru provádíte vícekrát inicializaci, nemusíte vytisknout z jedné role papíru deklarovaný počet snímků.

### Upozornění po tisku - jen v případě, že tisknete v módu 3-panel

- Dotknete-li se vytištěného snímku mokrou rukou, snímek může ztrácet barvy.
- Jestliže snímek nasákne neprchavá organická ředidla (alkohol, ester, keton atd.), snímek může ztrácet barvy.
- Degradace barev je značně urychlena při styku s měkkým PVC, jako např. s průhlednou lepicí páskou.

### Skladování

- Składujte snímky v suchých a tmavších místnostech.
- teplota 5-40° C, relativní vlhkost 20-80%
- Vyhnete se přímému slunci a skladování těsně vedle topení.
- Chraňte snímky před účinkem ředitel, alkoholů apod.

Pozn:

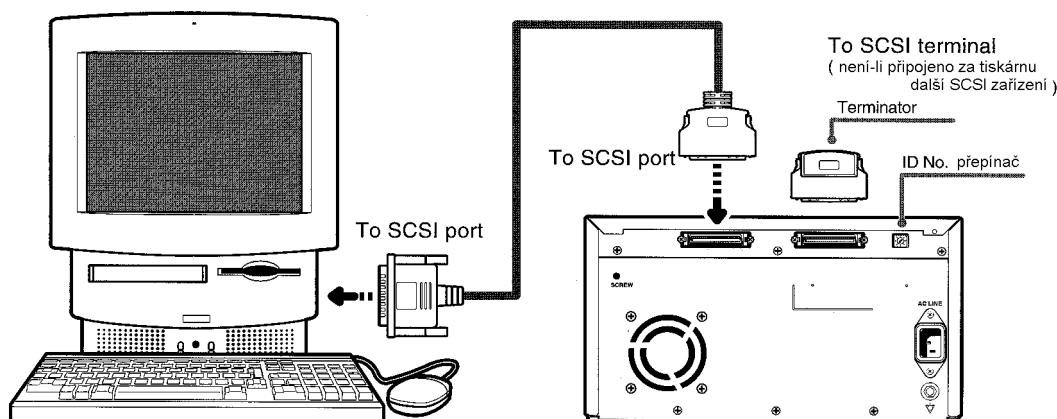
- Je-li tiskový papír instalován v tiskárně delší dobu, snímek má po vytištění tendenci se rolovat - toto je považováno za normální, jelikož papír uvnitř jednotky je stočen do role.

# 6. Propojení s počítačem - SCSI

Před propojováním tiskárny a počítače / fotoaparátu se přesvědčte, že jsou obě zařízení vypnutá.

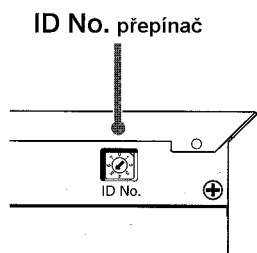
## SCSI ROZHRANÍ

Propojení se provádí ve vypnutém stavu všech propojovaných zařízení. Tiskárnu připojte na výstup SCSI desky (např. Adaptec AHA 2940), fotoaparátu DS-300 nebo do řetězce za skener atd. Tiskárna má 50 pinový konektor, kterému se obecně říká minicanon. Je-li tiskárna na konci řetězce, tj. z výstupního konektoru SCSI nepokračujete do dalšího SCSI zařízení, nasadte na výstupní konektor tiskárny terminátor, který je součástí dodávky tiskárny, viz. obr.



## Nastavení identifikačního čísla ID

Vzhledem k tomu, že přes rozhraní SCSI (z jednoho kontroléru v počítači) je možné řídit a posílat data do více zařízení jako HDD, CD ROM, skener, ..... které jsou zapojené za sebou v řetězci, je nutné aby každá jednotlivá periférie měla svoje identifikační číslo, tzn. aby kontrolér poslal data na správné zařízení.



Nastavení identifikačního čísla provádějte ve vypnutém stavu tiskárny a všech připojených zařízení !

Vyberte číslo mezi 1-6 (tiskárna má z výrobního závodu nastavené č. 5) dle Vaší konfigurace.

Číslo 7 je rezervované pro počítač, který používáte.

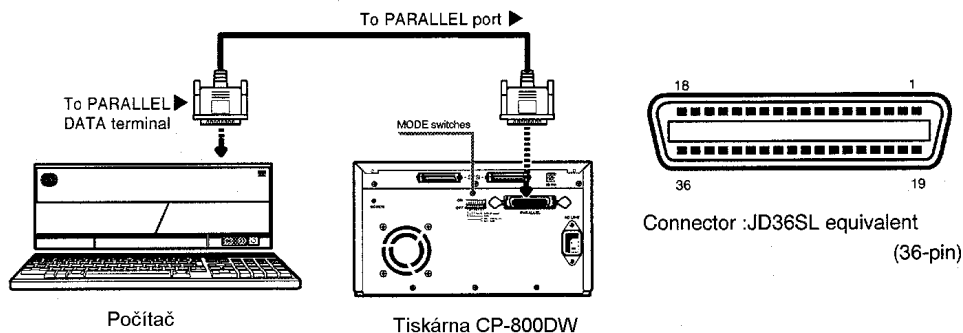
Číslo 0 je rezervováno pro SCSI vestavěný hard-disk.

Prosím věnujte zvýšenou pozornost správnému nastavení ID čísla - v případě, že nastavíte shodným číslem dvě zařízení, tak v lepším případě nebudou korektně pracovat, v horším případě hrozí ztráta dat (paměťové periférie).

# 6. Propojení s počítačem - Centronics

Před propojováním tiskárny a počítače se přesvědčte, že jsou obě zařízení vypnutá.

## PARALELNÍ ROZHRANÍ



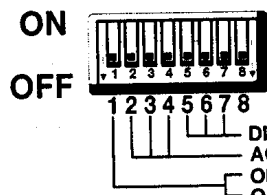
Popis špiček konektoru

Pin No.	Return pin No.	Signal	From/to	Function
1	19	STROBE	PC/DCP	Strobe pulse for data reading. Incoming pulse width should be 0.5 $\mu$ s minimum. At regular conditions, "High" data will be read after becoming "Low".
2	20	DATA1 (LSB)	PC/DCP	High: data 1 Low: data 0 Information will be expressed for parallel data of every signal from bit No.1 to No.8.
3	21	DATA2	PC/DCP	
4	22	DATA3	PC/DCP	
5	23	DATA4	PC/DCP	
6	24	DATA5	PC/DCP	
7	25	DATA6	PC/DCP	
8	26	DATA7	PC/DCP	
9	27	DATA8 (MSB)	PC/DCP	
10	28	$\overline{\text{ACK}}$ (ACKNOWLEDGE)	DCP/PC	This signal is yielded after data input has ended by a data reception acknowledgment pulse.
11	29	BUSY	DCP/PC	High: DCP data is not accepted Low: DCP data is accepted The signal becomes "High" in the following cases; · Off line status · During data entry · During printing
12		P-E (PAPER END)	DCP/PC	High: No paper Low: Paper available
13		SELECT	DCP/PC	High: INPUT switch is PARALLEL and the ON LINE button is pressed ON Low: Other than above
16,17		GND		Earth
18		DC5V		
19-30, 33		for twist pair return		
32	$\overline{\text{FAULT}}$	$\overline{\text{FAULT}}$	DCP/PC	Low: Abnormal condition occurs in DCP (e.g. error due to paper jamming etc.)
14, 15, 34-36		NC		Unused
31	16	$\overline{\text{INT}}$ (INITIALIZE)	PC/DCP	Clears sending data. Incoming pulse width should be 100 $\mu$ s minimum. At regular conditions, "High" data will be cleared after becoming "Low".

# 6. Propojení s počítačem - přep. DIP

## Přepínač DIP - nastavení módu tiskárny

Nastavte jednotlivé segmenty přepínače DIP podle připojeného zařízení a snímku, který chcete tisknout.



**SEGMENT Č.1** - volba rozhraní, přes které jste připojeni k PC

ON - paralelní  
OFF - SCSI

**SEGMENT Č. 2,3,4** - kombinací segmentů se dá prodloužit ACK (acknowledge) time, viz.

tabulka (prosím přečtěte si návod k obsluze k Vašemu PC).

Číslo bloku přepínače			ACK time
2	3	4	
OFF	OFF	OFF	0,5 microsec
OFF	OFF	ON	1,0 microsec
ON	OFF	OFF	1.5
ON	OFF	ON	2
OFF	ON	OFF	2.5
OFF	ON	ON	3
ON	ON	OFF	3.5
ON	ON	ON	4

**SEGMENT Č. 5,6,7** - kombinací segmentů se nastavuje velikost formátu snímku při přímém propojení s digitálním fotoaparátem Fujii DX-300 (SCSI).

Číslo bloku přepínače			Způsob tisku CP-800DW
5	6	7	
OFF	ON/OFF	ON/OFF	normální tisk (nastavení při spojení s PC)
ON	OFF	ON/OFF	tisk odpovídající rozlišení fotoaparátu bez zvětšení.
ON	ON	OFF	tisk až do krajů - zvětšení 137,5%.
ON	ON	ON	tisk až do krajů - zvětšení 137,5% a kolem snímku bude vytvořen úzký bílý rámeček.

**SEGMENT Č. 8** - volba režimu tiskárny 3-panelový / 4- panelový

ON - tiskne jen YMC bez vrchní laminační vrstvy.

OFF - tiskne normálně 4-panelově včetně 4. laminační vrstvy.

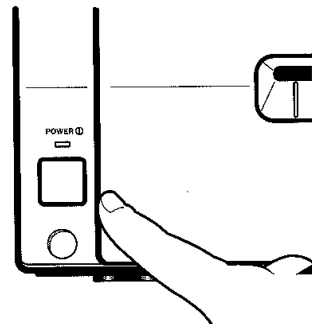
Default nastavení DIP přepínače je OFF, změníte-li jeho nastavení vypněte a následně zapněte tiskárnu. Měníte-li zdroj tisku, tj. např PC nebo digitální fotoaparát, vždy to provádějte ve vypnutém stavu všech připojených zařízení.

# 7. Postup při tisku

---

Předpokládáme, že tiskárna je inicializována viz. str. 8, tj. papír je již zastřížený a současně je provedena kabeláž s počítačem nebo digitálním fotoaparátem DS-300 viz. str. 10,11, a DIP přepínač je nastaven dle str. 12.

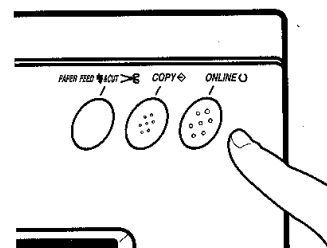
- ① Zapněte síťový spínač na tiskárně.
  - Po zapnutí tiskárny se musí rozsvítit indikace POWER.



- ② Stiskněte tlačítko ON LINE - pokud již indikace na tlačítku nesvítí.

Rozsvícená indikace ON LINE znamená -

- tiskárna je připravena přijmout data z počítače či digitálního fotoaparátu.
- tisková jednotka je řádně zasunutá do tiskárny.
- v tiskárně je obojí papír a barevná folie.



- ③ Zapněte počítač nebo digitální fotoaparát. V případě počítače musíte mít nainstalovaný ovladač CPD-04 (pro WIN 95), eventuelně CPD-05 (pro OS 7.0 a vyšší). Popis instalace ovladače pro WIN je v samostatném návodu k obsluze (seznam všech dostupných ovladačů pro tiskárnu CP-800DW je v katalogu tiskáren Mitsubishi / Liberek).

Při tisku z digitálního fotoaparátu je vše připraveno a můžete tisknout.

**DULEŽITÉ** (při propojení přes SCSI) :

Při zapínání tiskárny a počítače musíte vždy jako první zapnout tiskárnu !

Počítač si při svém spouštění kontroluje připojené periferie včetně připojených SCSI zařízení. Pokud je tiskárna během spuštění počítače vypnutá nebo OFF LINE, počítač ji nenajde a nezahrne do připojených periferií.

Zapnete-li tiskárnu následně až za počítačem, počítač Vám oznámí, že tiskárna není připojena a to přes to, že při výběru tiskového ovladače např. v Corelu vše, včetně ID vidíte správně-Mitsubishi CP-800DW (0:5).

Jakmile si počítač jednou tiskárnu zaregistruje při spouštění, je možné tiskárnu vypnout a potom zase zapnout (pokud Vás např. ruší větrák tiskárny) a pokud jste během této doby nevypnuli počítač, je možné tisknout.

# 8. Odstraňování závad

## Chybová hlášení a nápravná opatření

Jestliže z nějakého důvodu tiskárna netiskne nebo přestane tisknout, světelná indikace na předním panelu začne svítit či blikat.

V tomto případě proveďte korekci dle následující tabulky.

- toto znaménko znamená, že indikace nesvítí

ALARM	PAPER/SHEET	SCSI	DATA	Příčina a nápravné opatření
-	svítí	-	-	V tiskárně není papír . Papír je špatně nainstalován. Papír došel v průběhu tisku viz. Pozn.1 -> Zkontrolujte správnost instalace papíru viz. str 7/8. V tiskárně není kazeta s bar. folií viz. Pozn. 2 -> Vložte kazetu do tiskárny. Barevná folie v kazetě je vypotřebovaná. -> Vyměňte folii v kazetě.
bliká	-	-	-	Přehřátá termohlava -> chvíli počkejte až přestane indikace blikat viz. Pozn.3
svítí	svítí	-	-	Zaseknutý papír v tiskárně -> viz. dole.
svítí	-	-	-	Jiná závada (chyba v přenosu dat apod.) -> Nesvítí-li ON LINE, stiskněte tlačítko PAPER FEED+CUT. Pozn.4. Trvá-li problém, kontaktujte Liberek.

Pozn: 1 Dojde-li papír během tisku, snímek nebude úplně vytištěn.

Pozn: 2 Indikace začne blikat po přenosu dat před započítím tisku.

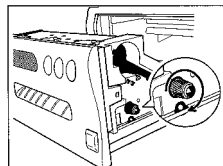
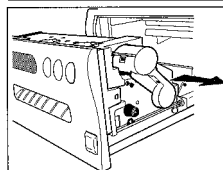
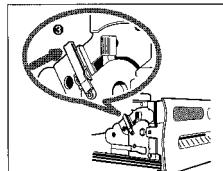
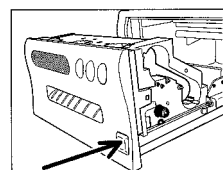
Pozn: 3 Při nastaveném kontinuálním tisku se tisk automaticky spustí po zmizení chybového hlášení.

Pozn:4 Je-li vytažená tisková jednotka, tlačítko PAPER FEED + CUT je nefunkční.

Po zaaretování tiskové jednotky stiskněte PAPER FEED + CUT. Tento úkon proveďte 1x u formátu S, u formátu L 2x.

## Odstranění zaseknutého papíru

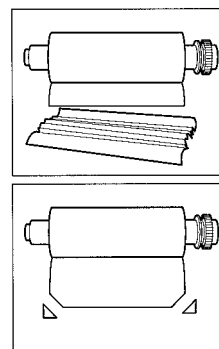
- ① Stiskněte tlačítko OPEN k vysunutí tiskové jednotky.
- ② Stiskněte páčku k dearetaci kazety s barevnou folií.
- ③ Vysuňte kazetu s barevnou folií.
- ④ Otáčejte knoflíkem tiskového válce po směru hodinových ručiček - až se vysune celý tiskový papír.





# 8. Odstraňování závad

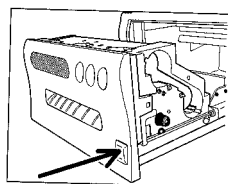
- ⑤ Vyměňte ruličku s tiskovým papírem.
- ⑥ Ustříhnete část pomačkaného papíru nůžkami.
- ⑦ Zastříhnete rohy papíru pro snadší navedení.
- ⑧ Nainstalujte papír viz. str. 7-8.



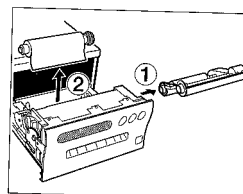
## Čištění termo-hlavy

Je-li termohlava zaprášená apod., může to způsobit bílé flíčky nebo podélné prouhy na snímku. V tomto případě vyčistěte termohlavu následujícím způsobem.

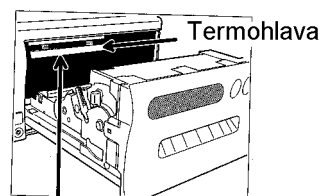
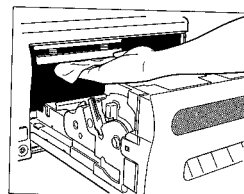
- ① Otevřete tiskovou jednotku.



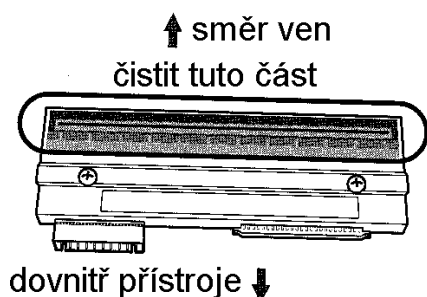
- ② Vysuňte kazetu s barevnou folií a tiskový papír.



- ③ Otřete 2x až 3x prach či zbytky barvy měkým hadříkem (který nechlupe - k dostání je čistící hadřík na video-hlavy) namočeným lehce do alkoholu (izopropyl).



Čistěte spodek hlavičky



### Pozn:

- Nikdy nepoužívejte jiný hadřík než spec. pro čištění videohlav. Použití nevhodného hadříku může vést až ke zničení termo-hlavy.
- Jestliže očištění nepřineslo kýžený výsledek, může být zapotřebí vyměnit termohlavu za novou - kontaktujte Liberek.
- Po tisku je termohlava horká - vyčkejte s čištěním do vychladnutí.
- Dávejte pozor abyste nezničili / nepoškrábali termo-hlavu.
- Čištění termohlavy se může provádět 1x za 2 měsíce (zcela závislé na prostředí ve kterém je přístroj používán a na četnosti používání).

# 8. Odstraňování závad

---

## Dříve než vyhledáte opravnu

### SYMPTOM

#### CHYBÍ NAPÁJENÍ

- Je napájecí šňůra připojená do zásuvky?  
-> Připojte ji.
- Po vypnutí tiskárny počkejte cca 2 min.  
Potom následně znovu zapněte tiskárnu.

#### OBRÁZEK SE NEVYTISKNE

- Byla data skutečně vyslána do tiskárny ?
- Není vypočten papír nebo folie ?  
-> Zkontrolujte indikaci na tiskárně.
- Je řádně zasunutá tisková jednotka ?  
-> Zatlačte ji do zaaretování.

#### OBRAZ ULOŽENÝ V PAMĚTI NELZE VYTISKNOUT V MAX. VELIKOSTI

- Máte v ovladači nastavený formát L ?  
-> Zkontrolujte nastavení v ovladači CPD-04.
- Máte v tiskárně folii L ?  
-> Přesvědčte se jakou barevnou folii máte v tiskárně.

#### DATA NELZE POSLAT NA TISKÁRNU

- Svítí tlačítko ON LINE ?  
-> Když ne, stiskněte jej až se indikace rozsvítí.

#### TLAČÍTKO COPY NEFUNGUJE

- Je vypnutá indikace ON LINE?  
-> Nesmí svítit.

#### POČÍTAČ NEROZEZNÁ TISKÁRNU (The printer is not connected)

- Svítí tlačítko ON LINE ?  
-> Když ne, stiskněte jej až se indikace rozsvítí.
- Máte správně nastavenou identifikaci ID?  
-> Zkuste nastavit na tiskárně jiné číslo.
- Zapnuli jste tiskárnu dříve než počítač ?  
-> Proveďte opětovné zapnutí ve sledu tiskárna - počítač.

#### BĚHEM TISKU DOŠLO K VÝPADKU PROUDU

- > Stiskněte PAPER FEED + CUT k dokončení přerušené operace.

#### KONTROLA A NÁPRAVA

## 9. Technická specifikace

---

Třída	Barevná digitální tiskárna
Model	CP-800DW
Metoda tisku	Termosublímační
	Postupné nanášení 3 barev (žlutá, magenta, cyan)
Rozlišovací schopnost	Bodové rozlišení formát S: 1280x1040 bodů formát L : 1280x1768 bodů
	Počet stupňů (šedi) 256 na barvu
Doba tisku (mimo doby přenosu dat)	cca 69 sec / L formát cca 43 sec / S formát
Barevná folie	Speciální vkládaná do plastové kazety
Tiskový papír	Spec. ruličkový papír velikost L 178x127mm / potištěná plocha 178x127mm
	velikost S 127x102mm / potištěná plocha 127x102mm
Podávání papíru	automatické
Vstupní / výstupní konektory	mikro mini 50
Napájení	AC 220-240 V, 50/60Hz, AC 120, 50/60Hz
Spotřeba proudu	1 A během tisku (220V)
Provozní podmínky	teplota 5-40°C, vlhkost 20-80% (bez kondenzace) provozní náklon videoprinteru: +- 5°
Vnější rozměry	280 (š) x 150 (v) x 398 (h) mm
Hmotnost	cca 14.5 kg

### NEŽ VYHLEDÁTE SERVIS

Před zavoláním do servisu, prosím přečtěte si tento návod k použití včetně kapitoly 8, Chybová hlášení. Jestliže nejste schopni odstranit problém sami, volejte Liberek spol. s r.o., tel. 048-5135147, 0602-410826.

NENASTAVUJTE ŽÁDNÉ JINÉ PRVKY, KTERÉ NEJSOU POPSÁNY V TOMTO NÁVODU K OBSLUZE.

- Změna provedení a specifikace vyhrazena bez předchozího upozornění.
- Přeloženo firmou Liberek dne 27.9.1998.